

Lensy Drops 1 (DE)

Befeuchtende Augentropfen mit 1mg/ml Natriumhyaluronat Ohne Konservierungsmittel Steril

Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie diese Information sorgfältig durch, sie dient dazu das Produkt richtig anzuwenden.

Zusammensetzung

Natriumhyaluronat 1 mg/ml, Natriumchlorid, Kaliumchlorid, Dinatriumhydrogenphosphat Dodecahydrat, Natriumdihydrogenphosphat Dihydrat, Magnesiumchlorid Hexahydrat, Calciumchlorid Dihydrat, Natriumhydrogencarbonat, Aqua Purificata

Indikation und klinischer Nutzen

Zur Befeuchtung der Augenoberfläche bei trockenen, müden, gereizten, überanstrengten oder brennenden Augen aufgrund des trockenen Augen Syndroms und Umweltfaktoren (z. B. Medikamente, Umweltschutz, Computernutzung, Klimaanlage, Allergie, Benetzung von Kontaktlinsen während des Tragens) sowie nach operativen Eingriffen am Auge.

Lensy Drops 1 macht das Tragen von Kontaktlinsen angenehmer.

Leistungsmerkmale

Konservierungsmittelfreie wässrige Lösung auf Basis von Hyaluronsäure und Elektrolyten versorgt das Auge mit Feuchtigkeit.

Anwendung

- Vor jedem Gebrauch die Kappe abnehmen und nach der Anwendung wieder aufsetzen. Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Tropferspitze. Vor der ersten Anwendung den Tropfer so oft drücken, bis der erste Tropfen erscheint, danach ist er für die folgenden Anwendungen gebrauchsfertig.
 - Legen Sie den Daumen auf die ergonomische Daumenauflage und umschließen Sie den unteren Teil der Flasche mit den anderen Fingern (Abb. 1).
 - Den Kopf etwas nach hinten neigen und die Flasche mit der Tropferöffnung senkrecht nach unten über das Auge halten (Abb. 2).
 - Das Auge vorsichtig mit Daumen und Zeigefinger öffnen oder das Unterlid leicht nach unten ziehen (Abb. 3).
 - Durch Drücken der Daumenauflage bringen Sie 1-2 Tropfen in die Augenoberfläche oder in den Bindehautsack ein (Abb. 3).
- Im Allgemeinen empfiehlt sich eine 4-mal tägliche Anwendung. Bei stärkeren Beschwerden können die Augentropfen bedenkenlos häufiger angewendet werden.
 - Eine Überdosierung ist aufgrund der Anwendungsart und der Zusammensetzung nicht möglich.
 - Lensy Drops 1 kann/können während des Tragens von harten oder weichen Kontaktlinsen verwendet werden.

Gegenanzeigen und Vorsichtsmaßnahmen

- Nicht anwenden bei einer Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe.
- Falls Sie zusätzlich Augentropfen/Augensalben verwenden, sollte ein zeitlicher Abstand von 30 Minuten eingehalten werden.
- Falls die Beschwerden bestehen bleiben oder sich verschlechtern, suchen Sie medizinischen Rat.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Nebenwirkungen

- In sehr seltenen Fällen kann es zu Überempfindlichkeitsreaktionen kommen, die nach Beendigung der Anwendung rasch und folgenlos abklingen.
- Falls eine schwerwiegende, unerwünschte Reaktion im Zusammenhang mit diesem Medizinprodukt auftreten sollte, melden Sie dies bitte dem Hersteller oder der zuständigen Behörde.

Hinweise

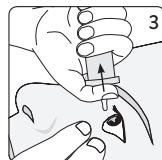
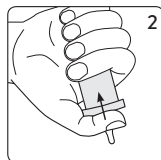
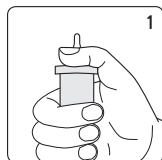
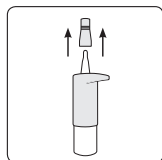
- Unmittelbar nach der Anwendung kann die Sehschärfe kurzfristig beeinträchtigt sein.
- Für Erwachsene und Kinder.
- Kinder sollten bei der Anwendung von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

In sehr seltenen Fällen wurde von Hornhautkalkifizierungen in Zusammenhang mit der Anwendung von Augentropfen mit erhöhter Phosphatkonzentration bei Patienten mit erheblich beschädigter Hornhaut berichtet. **Lensy Drops 1** enthalten lediglich die physiologische Phosphatkonzentration, so dass Ihre Anwendbarkeit auch bei bestehenden stärkeren Hornhautstörungen/-schädigungen grundsätzlich nicht eingeschränkt ist. Sofern zusätzlich weitere Augentropfen-Präparate angewendet werden, sollte in diesem Zusammenhang aber auf deren Phosphatgehalt geachtet werden, da insbesondere bei Antiglaukomatosa oder Antiallergika erhöhte Phosphatkonzentrationen enthalten sein können.

Halbbarkeit, Aufbewahrung und Entsorgung

- Empfohlene Lagerbedingung: Raumtemperatur, nicht einfrieren.
- Nach Anbruch 6 Monate verwendbar.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.
- Entsorgung entsprechend lokaler Vorgaben.

Stand der Information: 2023-10



Optima Medical Swiss AG
Bundesstrasse 7
6300 Zug
Schweiz

Vertrieb
Dygnoptic Partner AG
CH-8645 Rapperswil-Jona

Lensy Drops 1 (FR)

Gouttes lubrifiantes pour les yeux avec 1mg/ml d'hyaluronate de sodium sans conservateurs stériles

Mode d'emploi

Veillez lire attentivement ces informations car elles vous aideront à utiliser ce produit correctement.

Composition

Hyaluronate de sodium 1 mg/ml, chlorure de sodium, chlorure de potassium, phosphate disodique dodécahydraté, dihydrogénophosphate de sodium dihydraté, chlorure de magnésium hexahydraté, chlorure de calcium dihydraté, hydrogencarbonate de sodium, eau purifiée

Indication et bénéfice clinique

Pour la lubrification de la surface de l'œil en cas de sécheresse, d'irritation, de tension ou de brûlure des yeux résultant du syndrome de l'œil sec et de facteurs environnementaux (p. ex. médicaments, pollution, utilisation d'écrans, climatisation, allergie, mouillage des lentilles de contact pendant le port) ainsi qu'après une opération des yeux.

Lensy Drops 1 rend le port de lentilles de contact plus confortable.

Caractéristiques de performance

Solution aqueuse sans conservateur à base d'hyaluronate et d'électrolytes fournissant une lubrification et une hydratation supplémentaires à l'œil.

Application

- Retirez avant le capuchon de protection et replacez-le immédiatement après chaque utilisation. Évitez tout contact avec l'embout du compte-gouttes. Avant la première application, appuyez sur le compte-gouttes jusqu'à ce que la première goutte apparaisse. Le flacon est alors prêt à être utilisé.
 - Placez votre pouce sur le repose-pouce ergonomique et placez vos autres doigts autour de la partie inférieure du flacon (fig. 1)
 - Inclinez un peu votre tête en arrière et retournez le flacon à la verticale au-dessus de vos yeux (fig. 2)
 - Ouvrez délicatement votre œil avec le pouce et l'index de votre main libre ou tirez doucement la paupière inférieure vers le bas (fig. 3)
 - Instillez 1 à 2 gouttes sur la surface de l'œil ou dans le sac conjonctival en appuyant sur le repose-pouce (fig. 3).
- Nous recommandons d'utiliser ces gouttes 4 fois par jour. En cas de gêne plus importante, vous pouvez utiliser les gouttes ophtalmiques plus souvent.
 - Un surdosage n'est pas possible en raison de la méthode d'application et de la composition.
 - Lensy Drops 1 peut également être utilisé pendant le port de lentilles de contact dures ou souples.

Contre-indications et précautions

- Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients.
- Si des gouttes ophtalmiques ou des pommades ophtalmiques supplémentaires sont utilisées, un intervalle d'environ 30 minutes doit être respecté entre les applications.
- Si la gêne persiste ou s'aggrave, consultez un professionnel de la santé.
- Tenir hors de portée des enfants.

Effets secondaires

- Dans de très rares cas, des réactions d'hypersensibilité peuvent survenir, qui disparaissent rapidement et sans conséquences après l'arrêt du traitement.
- En cas d'incident grave survenu en rapport avec ce dispositif médical, signalez-le au fabricant ou à l'autorité compétente.

Remarques

- Votre vision peut être temporairement affectée immédiatement après l'utilisation du produit.
- Pour les adultes et les enfants.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte.

Dans de très rares cas, une calcification de la cornée associée à l'utilisation de collyres à forte concentration en phosphate a été signalée chez des patients présentant des lésions importantes de la cornée.

Lensy Drops 1 contient seulement la concentration physiologique de phosphate. Il n'y a donc pas de restriction d'emploi, même en cas de troubles cornéens/lésions cornéennes considérables.

Si d'autres préparations de gouttes ophtalmiques sont également utilisées, il convient toutefois de tenir compte de leur concentration en phosphate, en particulier dans le cas d'agents anti-glucomateux ou d'agents anti-allergiques, car ils peuvent contenir des concentrations élevées en phosphate.

Durée de conservation, stockage et élimination

- Conservation recommandée : température ambiante, ne pas congeler.
- Peut être utilisé jusqu'à 6 mois après la première ouverture.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Élimination selon les exigences locales.

Date de révision : 2023-10

Lensy Drops 1 (IT)

891311

Collirio lubrificante con 1 mg/mL sodio ialuronato senza conservanti sterile

Istruzioni per l'uso

Legga attentamente queste informazioni. Esse la aiuteranno ad utilizzare correttamente questo prodotto.

Composizione

Sodio ialuronato 1 mg/mL, sodio cloruro, potassio cloruro, disodio fosfato dodecaidrato, sodio diidrogeno fosfato diidrato, magnesio cloruro esaidrato, calcio cloruro diidrato, sodio bicarbonato, acqua depurata

Indicazione e beneficio clinico

Per la lubrificazione della superficie oculare in caso di secchezza, irritazione, affaticamento o di bruciori agli occhi indotti dalla sindrome dell'occhio secco e da fattori ambientali (per es. medicinali, inquinamento, uso dello schermo, aria condizionata, allergia, idratazione di lenti a contatto durante l'uso) nonché dopo intervento chirurgico all'occhio.

Lensy Drops 1 rende più confortevole l'uso delle lenti a contatto.

Caratteristiche prestazionali

Soluzione acquosa senza conservanti basata su ialuronato ed elettroliti, che offrono lubrificazione e idratazione supplementare dell'occhio.

Applicazione

- Rimuovere la capsula di chiusura protettiva prima dell'uso e riposizionarla immediatamente dopo ogni utilizzo. Evitare il contatto con la punta del contagocce. Alla prima applicazione del collirio, esercitare una lieve pressione sul contagocce fino a far uscire la prima goccia. Il flacone è ora pronto per l'uso.
 - Posizionare il pollice sull'appoggio ergonomico per il pollice e afferrare la parte inferiore del flacone con le altre dita (Fig. 1).
 - Inclinare leggermente la testa all'indietro e capovolgere il flacone tenendolo in posizione verticale sopra l'occhio (Fig. 3).
 - Aprire con cautela l'occhio con il pollice e l'indice della mano libera o tirare delicatamente verso il basso la palpebra inferiore (Fig. 3).
 - Instillare 1-2 gocce sulla superficie oculare o nella sacca congiuntivale premendo l'appoggio per il pollice (Fig. 3).
- Si consiglia di utilizzare questo collirio 4 volte al giorno. In presenza di discomfort oculare più acuto, è possibile usare il collirio con maggior frequenza.
 - Un surdosaggio non è possibile per via del metodo di applicazione e della composizione.
 - Inoltre Lensy Drops 1 può essere utilizzato durante l'uso di lenti a contatto rigide o morbide.

Controindicazioni e precauzioni

- Non utilizzare in caso di ipersensibilità a uno qualsiasi dei componenti.
- Se si utilizzano altri colliri / o unguenti oftalmici, le applicazioni devono essere effettuate ad intervalli di 30 minuti.
- Se il discomfort persiste o peggiora, consultare un operatore sanitario.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Effetti indesiderati

- In casi molto rari possono manifestarsi reazioni di ipersensibilità, che si risolvono rapidamente senza conseguenze dopo la sospensione.
- In caso di gravi incidenti verificatisi in relazione a questo dispositivo medico si prega di segnalare l'accaduto al fabbricante o all'autorità competente.

Note

- Subito dopo l'uso di questo prodotto, è possibile che la visione risulti temporaneamente alterata.
- Per adulti e bambini.
- I bambini devono essere sottoposti a supervisione da parte di un adulto.

In casi molto rari è stata segnalata la calcificazione della cornea in associazione all'uso di colliri contenenti alte concentrazioni di fosfato in pazienti che presentano importanti lesioni della cornea. **Lensy Drops 1** contiene solo una concentrazione fisiologica di fosfato e, pertanto, in linea di massima la sua applicazione non viene limitata in caso di esistenti e severi disturbi / danni corneali.

Tuttavia, se si utilizzano contemporaneamente altri preparati per colliri, si deve considerare la loro concentrazione di fosfato, poiché, in particolare nel caso di agenti antiglucomatosi o anti-allergici, questi possono contenere elevate concentrazioni di fosfato.

Periodo di validità, conservazione e smaltimento

- Conservazione raccomandata: temperatura ambiente; non congelare.
- Può essere utilizzato fino a 6 mesi dopo la prima apertura.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza.
- Smaltire secondo le normative locali.

Data di revisione: 2023-10

CE 0482   LOT

STERILE A  MD  6 M 

Optima Medical Swiss AG
Bundesstrasse 7
6300 Zug
Schweiz

Vertrieb
Dygnoptic Partner AG
CH-8645 Rapperswil-Jona

Optima Medical Swiss SA
Bundesstrasse 7
6300 Zoug
Suisse

Distribuzione
Dygnoptic Partner SA
CH-8645 Rapperswil-Jona

Optima Medical Swiss SA
Bundesstrasse 7
6300 Zugo
Svizzera

Distribuzione
Dygnoptic Partner SA
CH-8645 Rapperswil-Jona

